

Soupape de sûreté à ouverture totale instantanée. (AIT)



Echappement libre Modèle 595
Echappement conduit Modèle 695



Cette soupape fonctionne comme un régulateur automatique qui décharge l'excès de pression en fonction de la pression statique existant à l'entrée de la soupape et qui se caractérise par son ouverture totale instantanée.

Conception conforme à la "Norme internationale ISO 4126-1:2004 Soupapes de sécurité".

Conformément aux exigences de la directive 97/23/CE.

Contrôle CE des soupapes, certifié par: TÜV Internacional Grupo TÜV Rheinland, S.L. CE 1027.

Examen CE de type (Module H1) rapport n° 33530455 certifié par: TÜV Internacional Grupo TÜV Rheinland, S.L.

Conformément à la directive ATEX 94/9/CE concernant "Les appareils et les systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles".

Autres homologations: ISCIR, ITI, NASTHOL,...etc.

Caractéristiques

- Modèle AS sans commande de vidange manuelle.
- Modèle AV avec volant vissé au corps et enclenché sur l'axe facilitant une action manuelle immédiate.
- Actionnées par un ressort hélicoïdal à action directe.
- Fabrication simple assurant un minimum d'entretien.
- Partie intérieure du corps dessinée de façon à offrir un profil du flux favorable.
- Fermeture avec une finition précise qui garantit une étanchéité supérieure à celle exigée par DIN-3230. Page 3.
- Grande capacité de décharge. Pour les liquides, caractéristiques d'ouverture similaires à celles des soupapes de sûreté à ouverture progressive.
- Ouverture et fermeture d'une précision absolue.
- Toutes les soupapes sont livrées plombées à la pression de déclenchement demandée, avec simulation des conditions de fonctionnement, et on été rigoureusement essayées et vérifiées.
- Tous les composants sont numérotés, enregistrés et contrôlés. Sur demande préalable, les certificats relatifs aux matériaux, aux coulées, aux essais et aux rendements seront joints à la soupape, ainsi que le manuel d'instructions conformément à P.E.D.97/23 CE.

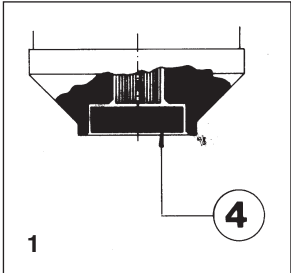
IMPORTANT

1.- Fermetures en Fluorélastomère (Viton) ou Polyuretanne (Vulkollan), permettant d’obtenir de régimes de fuite inférieurs à

$0,3 \times 10^{-3} \frac{\text{Pa cm}^3}{\text{sec.}}$

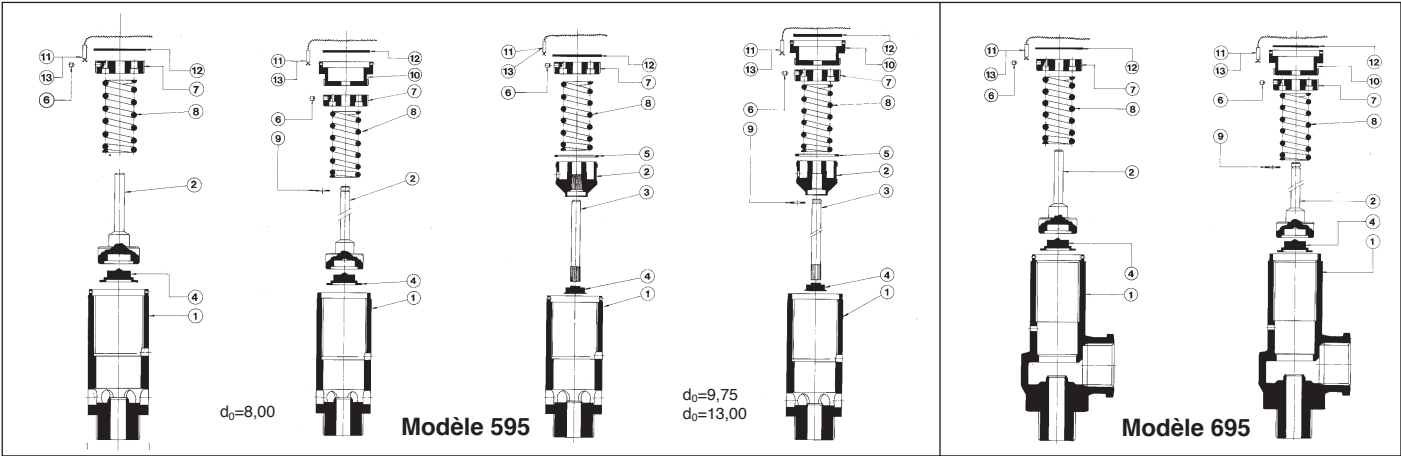
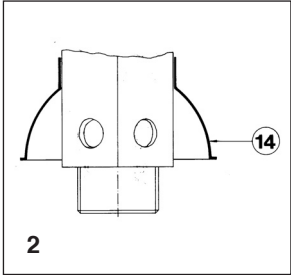
Les domaines d’application admettent une certaine flexibilité bien qu’il soit recommandé de s’en tenir à :

DOMAINE D'APPLICATION DES FERMETURES					
FLUIDE		PRESSION DE DECLENCHEMENT EN bar			
		0,2	5,0	20,0	36,0
Vapeur saturée		F			
Liquides et gaz		F		V	
FERMETURES		TEMPERATURE EN °C			
		SELON FABRICANT		RECOMMANDE PAR VYC	
		MINIMALE	MAXIMALE	MINIMALE	MAXIMALE
Fluorélastomère (Viton)	F	−40	+250	−30	+150
Polyuretanne (Vulkollan)	V	−265	+90	−80	+80



Sur demande:

- 1.- Fermetures de Buna-nitrile, Butyle, Caoutchouc naturel, E.P.D.M., Polyéthylène chlorosulfoné (Hypalon), Néoprène, Caoutchouc au silicone, etc.
- 2.- Moyennant la chicane de vidange, on peut éviter:
- Les problèmes que peut causer la vidange libre.
 - L’entrée de corps étrangers à l’intérieur de la soupape perturbant son bon fonctionnement. (Dessin spécial pour les applications mobiles).
- 3.- Fabrication éventuelle avec d’autres matériaux, pour certaines conditions de travail spéciales (températures élevées, fluides, etc.).



N.º PIECE	PIECE	MATERIAUX	
		LAITON	ACIER INOXYDABLE
1	Corps	Laiton (EN-CW617N)	A. inox. (EN-1.4401)
2	Obturateur	Laiton (EN-CW617N)	A. inox. (EN-1.4401)
3	Axe	A. inox. (EN-1.4305)	A. inox. (EN-1.4305)
4	Fermeture	Fluorélastomère (Viton) Polyuretanne (Vulkollan)	Fluorélastomère (Viton) Polyuretanne (Vulkollan)
5	Anneau limiteur	A. inox. (EN-1.4310)	A. inox. (EN-1.4310)
6	Butée	Buna-nitrile	Buna-nitrile
7	Presse-ressort	Laiton (EN-CW617N)	A. inox. (EN-1.4305)
8	Ressort	A. inox. (EN-1.4310)	A. inox. (EN-1.4310)
9	Rondelle de sécurité	A. inox. (EN-1.4568)	A. inox. (EN-1.4568)
10	Volant	Laiton (EN-CW617N)	A. inox. (EN-1.4305)
11	Fil plombé	Fil de plombage	Fil de plombage
12	Plaque des caractéristiques	Aluminium	Aluminium
13	Plomb	Plastique	Plastique
14	Chicane	A. inox. (EN-1.4401)	A. inox. (EN-1.4401)
DN		3/8" à 1"	
PN		PMS. 36 bar	40
CONDITIONS DE TRAVAIL	PRESSION EN bar	36	36
	TEMP. MAX. EN °C	150	150
	TEMP. MIN. EN °C	-60	-60

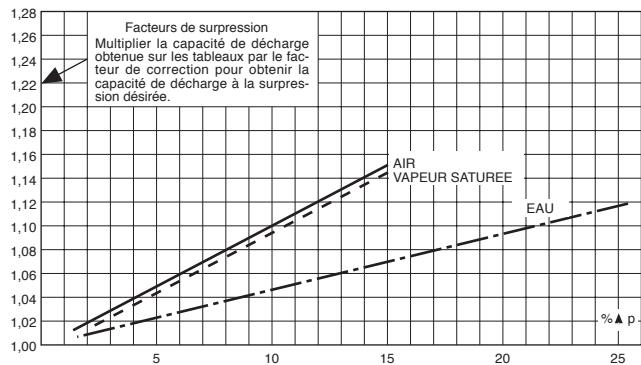
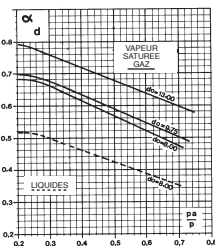
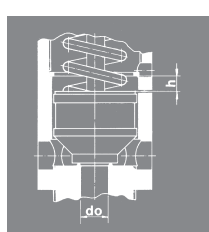
MODELE 595													
R ₁		3/8"		1/2"		1/2"		3/4"		3/4"		1"	
CONNEXIONS		Filetage Mâle Gaz Whitworth cylindrique ISO 228/1 de 1978 (DIN-259)											
d ₀		8,00		8,00		9,75		9,75		13,00		13,00	
A ₀ = $\frac{\pi \cdot d_0^2}{4}$		50,27		50,27		74,66		74,66		132,73		132,73	
H		73		76		89		92		113		116	
H'		81		84		98		101		123		126	
h ¹		89		92		106		109		132		135	
A		9		12		12		15		15		18	
B		6,00		6,00		9,50		9,50		11,00		11,00	
D		40		40		65		65		65		65	
S		24		24		36		36		42(41) •		42(41) •	
		AV		AS		AV		AS		AV		AS	
POIDS EN Kgs.	LAITON	0,22	0,19	0,23	0,20	0,52	0,47	0,56	0,50	0,89	0,81	0,94	0,85
	A. INOX.	0,21	0,18	0,22	0,19	0,49	0,43	0,52	0,47	0,83	0,75	0,88	0,79
CODE	LAITON 2002-595.	83811	83813	80211	80213	80212	80214	83411	83413	83412	83414	81011	81013
	A. INOX. 2002-595.	83821	83823	80221	80223	80222	80224	83421	83423	83422	83424	81021	81023

PRESSION DE DECLENCHEMENT ET LIMITES DE REGULATION										
MODELE			695		595					
CONNEXION ENTREE		R ₁	3/8"	1/2"	3/8"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"
CONNEXION SORTIE		R ₂	1/2"		—		—		—	
		6 x B	—		6 x ø 6,00		6 x ø 9,50		6 x ø 11,00	
d ₀			8,00			9,75		13,00		
PRESSION DE DECLENCHEMENT en bar	MAXIMALE	PMS. 36 bar	36			36		36		
		PN-40	36			36		36		
	MINIMALE	PMS. 36 bar	0,2			0,2		0,2		
		PN-40	0,2			0,2		0,3		
LIMITE DE REGULATION DES RESSORTS EN bar	0,20 à 0,70	CODE	56160			56169		56178		
	0,60 à 1,60	CODE	56161			56170		56179		
	1,50 à 3,50	CODE	56162			56171		56180		
	3,40 à 5,50	CODE	56163			56172		56181		
	5,40 à 10,00	CODE	56164			56173		56182		
	9,80 à 15,00	CODE	56165			56174		56183		
	14,50 à 20,00	CODE	56166			56175		56184		
	19,00 à 25,00	CODE	56167			56176		56185		
	24,00 à 36,00	CODE	56168			56177		56186		

COEFFICIENTS DE DECHARGE									
MODELE		695		595					
CONNEXION ENTREE	R ₁	3/8"	1/2"	3/8"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"
CONNEXION SORTIE	R ₂	1/2"		—		—		—	
	6 x B	—		6 x ø 6,00		6 x ø 9,50		6 x ø 11,00	
d ₀		8,00				9,75		13,00	
h		2,50				4,00		5,50	
h/d ₀		0,31				0,41		0,42	
COEFFICIENT DE DECHARGE α _d (1)	VAPEUR SATUREE GAZ	0,68				0,69		0,79	
	LIQUIDES	0,51		—		—		—	

(1) Pour pressions de déclenchement inférieures à 3 bar regarder le graphique des coefficients de décharge.

pa = Contrepression admissible [bar] absolue.
p = Pression de déclenchement [bar] absolue.
α_d = Coefficient de décharge.



SURPRESSION EN %

CAPACITE DE DECHARGE									
MODELE		695		595					
CONNEXION ENTREE	R ₁	3/8"	1/2"	3/8"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"
CONNEXION SORTIE	R ₂	1/2"		—		—		—	
	6 x B	—		6 x ø 6,00		6 x ø 9,50		6 x ø 11,00	
d ₀		8,00		8,00		9,75		13,00	
A ₀ = $\frac{\pi \cdot d_0^2}{4}$		50,26		50,26		74,66		132,73	
p [bar] PRESSION DE DECLENCHEMENT EN bar		Pour les liquides peu visqueux autres que l'eau à 20°C appliquer: $V_L=\sqrt{\frac{P_A}{P_L}} \cdot V_A$ ó $V_A=V_L \cdot \sqrt{\frac{P_L}{P_A}}$ I - Vapeur saturée en Kg/h. II - Air à 0° C et 1,013 bar en [Nm³/h]. III - Eau à 20° C en l/h. <							

Calculé d'après ISO-4126-1:2004 "Soupape de sûreté".

VYC industrial, sa
Fondée en 1914

Catalogue informatif, sans engagement de notre part, conformément à nos Conditions Générales de Vente.

www.vycindustrial.com
Avenç del Daví, 22 Pol. Ind. Can Petit 08227 TERRASSA (Barcelona) SPAIN
☎ +34 93 735 76 90 📠 +34 93 735 81 35 ✉ 119 @info@vycindustrial.com